

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1954-1955.

SÉANCE DU 10 MARS 1955.

Rapport de la Commission du Travail et de la Prévoyance Sociale, chargée d'examiner le projet de loi contenant le budget du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale pour l'exercice 1955.

Présents : MM. MOULIN, président; BEULERS, BRONCKART, CLAYS, CUSTERS, Mlle DRIESSEN, MM. GILSON, HOUBEN, JESPER, MARTENS, M^{me} MELIN, MM. MUYLDERMANS, NEELS, PEDE, SMETS, USELDING, WYN et REMSON, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

INTRODUCTION.

La Commission du Travail et de la Prévoyance Sociale s'est réunie deux fois, en présence de M. le Ministre pour l'examen du budget de son Département pour l'exercice 1955.

Le fait qu'aucun Commissaire n'a pris la parole à la Commission dans la discussion générale, n'enlève rien, à notre avis, à l'importance du Département et au rôle considérable que ce dernier joue dans la vie sociale et économique de la Nation.

Le rapport établi pour la Chambre des Représentants et rédigé par l'honorable M. Dieudonné rapporteur l'indique à suffisance.

Nous renverrons donc nos honorables collègues au document 4-XVIII-5, (Session de 1954-1955), en mentionnant que le projet de budget en discussion a été adopté par la Chambre des Représentants par 104 voix contre 79 et 3 abstentions.

* * *

DISCUSSION GÉNÉRALE.

Aucun Commissaire n'a demandé la parole dans la discussion générale.

* * *

R. A 4972.

Voir :

Document du Sénat :

5-XVIII (Session de 1954-1955) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1954-1955.

VERGADERING VAN 10 MAART 1955.

Verslag van de Commissie van Arbeid en Sociale Voorzorg, belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg voor het dienstjaar 1955.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

INLEIDING.

De Commissie van Arbeid en Sociale Voorzorg vergaderde tweemaal, in aanwezigheid van de Minister, voor het onderzoek van de Begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1955.

Dat in de Commissie geen enkel lid het woord heeft genomen in de algemene bespreking doet onzes inziens niets af van de belangrijkheid van het Departement en de grote rol die het in het sociaal-economisch leven van de Natie vervult.

Dit blijkt voldoende uit het verslag van de geachte h. Dieudonné namens de Kamercommissie van Arbeid.

Wij verwijzen onze geachte collega's dus naar het Gedr. St. n^o 4-XVIII-5 (zitting 1954-1955) en vermelden tevens dat de besproken ontwerp-begroting door de Kamer is aangenomen met 104 tegen 79 stemmen bij 3 onthoudingen.

* * *

ALGEMENE BESPREKING.

Geen enkel lid heeft in de algemene bespreking het woord gevraagd.

* * *

R. A 4972.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

5-XVIII (Zitting 1954-1955) : Ontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

EXAMEN DES ARTICLES.**I. — Dépenses d'Administration.**

Les articles 1, 2, sont admis sans discussion.

* *

Article 3.

Un Commissaire demande si le recrutement des contrôleurs sociaux s'effectue par l'intermédiaire du Département du Travail et de la Prévoyance Sociale ou par le Secrétariat Permanent de Recrutement du Personnel de l'État.

M. le Ministre répond que le recrutement se fait par le canal du Secrétariat Permanent de Recrutement du Personnel de l'État.

* *

Les articles 4, 5, 6, sont admis sans discussion.

* *

A l'article 7, un Commissaire fait observer que c'est la première fois qu'une somme de 34.000 francs est portée pour le Conseil Supérieur de Sécurité d'Hygiène et d'Embellissement des lieux de travail, dans le budget de fonctionnement général de ce service.

Il demande ce que fait le Conseil et quel sera le plan exécuté avec les sommes prévues : 1^o sur le plan national, 2^o sur le plan régional.

Le Ministre, dans sa réponse, constate que ce Conseil n'a pas eu une grande activité et marque son intention de le reprendre en main.

Il souligne qu'une bonne coordination de tous les efforts dans ce domaine peut faire diminuer très sensiblement le nombre d'accidents de travail et cite en exemple, le cas d'un charbonnage liégeois où le taux des accidents de travail a diminué de 49 %.

Il conclut qu'il faut stimuler l'activité des Comités dans les entreprises et ne pas ralentir l'effort dans ce domaine.

Ci-dessous nous définissons les activités du Conseil Supérieur d'Hygiène et d'Embellissement des lieux de travail.

I. — Activités.

Les tâches sont définies par l'article 844 du Règlement Général pour la protection du travail, soit notamment :

- a) donner son avis sur des réglementations nouvelles, concernant la sécurité et l'hygiène du travail et des travailleurs que le Gouvernement se propose d'édicter. Il peut également proposer lui-même des réglementations dans ce domaine;

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING.**I. — Uitgaven van Algemeen Bestuur.**

De artikelen 1 en 2 worden zonder bespreking aangenomen.

* *

Artikel 3.

Een lid vraagt of de sociale controleurs aangevraagd worden door bemiddeling van het Departement van Arbeid en Sociale Voorzorg of door het Vast Secretariaat voor Werving van het Rijkspersoneel.

De Minister antwoordt dat de indienstneming geschiedt door bemiddeling van het Vast Secretariaat voor Werving van het Rijkspersoneel.

* *

De artikelen 4, 5 en 6 worden zonder bespreking aangenomen.

* *

Bij artikel 7 wijst een lid er op, dat voor de eerste maal een bedrag van 34.000 frank voor de Hoge Raad voor veiligheid, hygiëne en verfraaiing van de werkplaatsen wordt uitgetrokken op de algemene werkingsbegroting van die Dienst.

Hij vraagt wat de Raad doet en welk plan met de uitgetrokken sommen zal uitgevoerd worden : 1^o op het nationale vlak; 2^o op het gewestelijke vlak.

In zijn antwoord stelt de Minister vast dat bedoelde Raad geen grote bedrijvigheid aan de dag heeft gelegd; hij zal die zaak weer in handen nemen.

Hij onderstreept dat een degelijke ordening van alle inspanningen op dit gebied het aantal arbeidsongevallen zeer sterk kan doen dalen en noemt als voorbeeld het geval van een Luikse kolenmijn, waar het aantal arbeidsongevallen met 49 % is verminderd.

Zijn besluit is dat die Comité's in de ondernemingen tot grotere ijver aangespoord moeten worden en dat de inspanning op dit gebied niet mag verslappen.

Hieronder omschrijven wij de werkzaamheden van de Hoge Raad voor veiligheid, hygiëne en verfraaiing van de werkplaatsen.

I. — Werkzaamheden.

De taak van de Raad is omschreven in artikel 844 van het Algemeen Reglement voor de bescherming van de arbeid. Hij dient o. m. :

- a) advies uit te brengen omtrent de nieuwe regelingen betreffende de veiligheid en de gezondheid van de arbeid en de arbeiders, welke de Regering van plan is uit te vaardigen. Hij mag ook zelf regelingen op dat stuk voorstellen;

- b) de procéder à l'examen des rapports qui seront établis par les services d'inspection compétents, au sujet de ces propositions de réglementations nouvelles, afin d'en dégager toutes conclusions utiles;
- c) d'étudier tous les problèmes qui se posent relativement à la sécurité, et à la santé des travailleurs. Il étudie également et propose toutes mesures propres à favoriser l'embellissement des lieux de travail.

Récemment le Conseil supérieur a donné son avis concernant les comités de sécurité et d'hygiène pour les travaux de manutention dans les ports maritimes.

II. — *Justification du crédit de 34.000 francs.*

Ils concernent les jetons de présence, les frais de déplacement des membres non fonctionnaires faisant partie, non seulement du Conseil supérieur, mais également des diverses sous-commissions dont :

- a) la division technique;
- b) la division des recherches médicales;
- c) la division pour l'embellissement des lieux de travail;
- d) la division pour le contrôle de santé des jeunes travailleurs.

Le programme d'activité pour 1955 comporte provisoirement :

1. Le calcul des taux de gravité des accidents de travail, nombre de journées perdues, etc.;
2. Préparation d'un nouvel arrêté royal concernant le contrôle des appareils de levage;
3. Statistiques des accidents de travail et des déclarations d'accident;
4. Projet d'arrêté concernant la réglementation des moteurs à combustion interne;
5. Etudes des diverses causes d'accidents et des mesures de prévention : atteinte par des éclats, des clous, etc.

Le même Commissaire demande combien il existe de Conseils de Sécurité dans les divers départements ministériels et qu'elle a été leur action.

A cet égard nous signalons que l'arrêté du Régent du 11 juillet 1949 portant statut syndical des agents de l'État prévoit en son article 42, la création de Conseils du Personnel.

Un Conseil du personnel est créé dans chaque établissement ou service qui compte au moins 25 agents en activité de service.

Les Conseils du personnel remplissent les fonctions attribuées aux comités de sécurité et d'hygiène institués par l'arrêté du Régent du 3 décembre 1946,

- b) de verslagen te onderzoeken die door de bevoegde inspectiedienst over die voorstellen van nieuwe regelingen opgemaakt zijn, ten einde er alle nuttige gevolgtrekkingen uit te maken;
- c) al de vraagstukken te bestuderen die ten aanzien van de veiligheid en van de gezondheid der arbeiders mochten rijzen. Hij dient eveneens alle geschikte maatregelen tot verfraaiing van de werkplaatsen te bestuderen en voor te stellen.

Onlangs heeft de Hoge Raad advies verstrekt in verband met de Comité's voor veiligheid en hygiëne voor de stuwadoorsarbeid in de zeehavens.

II. — *Verantwoording van het krediet groot 34.000 fr.*

Het betreft hier de presentiegelden, de verplaatsingskosten voor leden niet-ambtenaren die niet alleen deel uitmaken van de Hoge Raad, maar tevens van verscheidene subcommissies, o. m. :

- a) de technische afdeling;
- b) de afdeling geneeskundige opzoeken;
- c) de afdeling verfraaiing van de werkplaatsen;
- d) de afdeling gezondheidscontrole van de jeugdige werknemers.

Het actieprogramma voor 1955 bestaat voorlopig in :

1. de berekening van de graad van arbeidsongeschiktheid, aantal verloren dagen, enz.;
2. de voorbereiding van een nieuw koninklijk besluit betreffende de controle van de hijstoe-stellen;
3. de statistiek van de arbeidsongevallen en van de ongevallenaangiften;
4. een ontwerp van besluit betreffende een reglementering inzake verbrandingsmotoren;
5. studie van de verschillende oorzaken van ongevallen en van de voorbehoedende maatregelen : kwetsuren door scherven of splinters, spijkers, enz.

Hetzelfde lid vraagt hoeveel Veiligheidsraden er in de verschillende ministeriële departementen bestaan en wat zij verricht hebben.

In dit verband vermelden wij dat artikel 42 van het Regentsbesluit van 11 Juli 1949 houdende vaststelling van het syndicaal statuut van het Rijkspersoneel in de oprichting van Personeelsraden voorziet.

Een Personeelsraad wordt opgericht in elke instelling of dienst die ten minste 25 personeelsleden in actieve dienst telt.

De Personeelsraden vervullen de functies die aan de Comité's voor veiligheid en hygiëne opgedragen zijn ingevolge het Regentsbesluit van 3 Decem-

instituant des organes de sécurité et d'hygiène dans les entreprises industrielles et commerciales, ainsi que dans les services et établissements publics et d'utilité publique.

Ils sont notamment tenus de se réunir au moins une fois par mois à l'effet d'examiner les rapports du chef de service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et de délibérer sur la suite qu'il y a lieu de leur donner. En cas d'accident grave, ils se réunissent immédiatement.

En ce qui concerne les Conseils de Prud'hommes, il est demandé ce que le Département fait pour l'entretien des locaux.

Prévoit-on certaines dispositions pour le chauffage et l'éclairage ?

M. le Ministre répond qu'en principe, ces charges sont supportées par l'Administration Communale du siège, quand celui-ci n'est pas logé dans une Maison du Travail.

Article 8.

Un Commissaire demande où en est la coordination des divers services sociaux dans les divers départements ministériels et dans les organismes parastataux.

La coordination des services sociaux des Départements ministériels n'entre pas dans les attributions du Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale et son Département ignore si cette question est à l'étude.

Le Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale possède un service social en faveur de son personnel créé par arrêté royal du 22 février 1954. Un arrêté ministériel du 25 février 1954 règle l'organisation et le fonctionnement de ce service.

Toutefois, en ce qui concerne les services sociaux des établissements parastataux placés sous sa tutelle, le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale a, par arrêté royal du 30 novembre 1954, créé « une Commission chargée d'étudier la réorganisation des services sociaux des établissements parastataux qui dépendent du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale et l'unification des prestations et des droits à ces prestations ».

Cette Commission a été installée le 22 décembre 1954.

* * *

Le même Commissaire demande également si les agents de l'État, qui ont recours au Service Social de leur Département, font le même effort de prévoyance que celui qui est réclamé aux travailleurs des entreprises privées, et même aux fonctionnaires de certaines administrations publiques.

M. le Ministre répond que le Service Social précité n'a pas pour effet de se substituer aux organisations de prévoyance, et que tous les cas font l'objet d'un examen attentif.

* * *

ber 1946 tot instelling van de organen voor veiligheid en gezondheid in de handels- en nijverheidsinrichtingen, alsmede in de openbare diensten en inrichtingen van openbaar nut.

Zij zijn onder meer gehouden ten minste eens in de maand te vergaderen ten einde de verslagen van het hoofd van de Dienst voor veiligheid, hygiëne en verfraaiing van de werkplaatsen te onderzoeken en over het daaraan te geven gevolg te beraadslagen. Bij ernstig ongeval vergaderen zij onmiddellijk.

Wat de Werkrechtersraden betreft, wordt de vraag gesteld wat het Departement doet voor het onderhoud van de lokalen.

Zijn er maatregelen overwogen voor de verwarming en de verlichting ?

De Minister antwoordt dat die lasten in beginsel worden gedragen door het gemeentebestuur van de zetel, indien deze niet in een Huis van de Arbeid is ondergebracht.

Artikel 8.

Een commissielid vraagt hoe het staat met de ordening van de Sociale Diensten in de verschillende ministeriële Departementen en parastatale organismen.

De ordening van de Sociale Diensten der Ministeriële Departementen behoort niet tot de bevoegdheid van de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg en het Departement weet niet of deze kwestie in studie is genomen.

Het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg bezit een Sociale Dienst ten behoeve van zijn personeel. Deze Dienst is bij koninklijk besluit van 22 Februari 1954 ingesteld en zijn organisatie en werking worden bij ministerieel besluit van 25 Februari 1954 geregeld.

Wat de Sociale Diensten betreft der parastatale instellingen die onder zijn voogdij staan, heeft de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg bij koninklijk besluit van 30 November 1954 een Commissie ingesteld « belast met de studie van de reorganisatie van de Diensten voor maatschappelijk hulpbetoon der parastatale instellingen ressorterende onder het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg en van de eenmaking der verstrekkingen en der rechten er op ».

Deze Commissie werd op 22 December 1954 geïnstalleerd.

* * *

Hetzelfde commissielid vraagt of de Rijksambtenaren, die een beroep doen op de Sociale Dienst van hun Departement, dezelfde verzorgingsinspanning moeten doen als de werknemers der private inrichtingen en zelfs de ambtenaren van bepaalde openbare diensten.

De Minister antwoordt dat de Sociale Dienst niet in de plaats treedt van de verzorgingsorganisaties en dat alle gevallen aandachtig worden onderzocht.

* * *

Un Commissaire signale que le montant de cet article est en constante augmentation : de 539.000 francs en 1953, il est porté à 1.425.000 francs en 1955; il demande si cette augmentation est uniquement due à l'équipement des restaurants et ce que paie le personnel comme intervention dans les repas.

M. le Ministre déclare que cette augmentation n'est pas uniquement due aux restaurants et que les prix réclamés varient d'un restaurant à l'autre.

Les crédits destinés à couvrir les dépenses du service social ont été majorés à deux reprises depuis 1952.

1^o Pour l'exercice 1953, le crédit a été porté de 750.000 à 975.000 francs.

Cette majoration résulte de l'intervention du Département dans les frais d'exploitation du mess de la Caisse nationale des majorations de rente de vieillesse fréquenté par un très grand nombre d'agents du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale, installés dans le même immeuble que celui où fonctionne le mess précité. Cette situation occasionnant à la Caisse nationale des majorations de rente de vieillesse des frais généraux assez importants, il a paru équitable que le Département intervienne dans ces dépenses.

2^o Pour l'exercice 1955, le Département a sollicité une nouvelle majoration de 450.000 francs.

Cette dernière a été prévue pour le poste : « interventions individuelles récupérables », destiné à permettre le fonctionnement de la « caisse de prêts sociaux » prévue par les arrêtés des 24 et 25 février 1954 (publiés au *Moniteur belge* du 4 avril 1954), portant création et organisation d'un service social auprès des services du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale.

* *

Article 10.

Il est demandé que les membres de la Commission du Travail et de la Prévoyance Sociale puissent recevoir la *Revue Belge de Sécurité Sociale*, au même titre que la *Revue du Travail*.

Le Président déclare qu'il en fera la demande à la Questure.

* *

Article 11.

Un Commissaire demande le nombre de tirés de la *Revue du Travail* et de l'« *Arbeidsblad* ».

Ces nombres sont de 1250 pour la *Revue du Travail* et de 700 pour l'« *Arbeidsblad* ».

* *

Les articles 9, 12, 13, 14, 15, 16 et 17 ne soulèvent aucune question.

* *

Een commissielid vestigt er de aandacht op, dat het bedrag van dit artikel voortdurend stijgt : van 539.000 frank in 1953 tot 1.425.000 frank in 1955. Hij vraagt of deze verhoging uitsluitend te wijten is aan de uitrusting van de eethuizen en hoeveel het personeel bijdraagt in de prijs der maaltijden.

De Minister verklaart dat die verhoging niet uitsluitend aan de eethuizen is te wijten en dat de prijzen verschillen van restaurant tot restaurant.

De kredieten voor de sociale dienst zijn sedert 1952 tweemaal verhoogd.

1^o Voor het dienstjaar 1953 werd het krediet van 750.000 op 975.000 frank gebracht.

Die verhoging is het gevolg van de bijdrage van het Departement in de bedrijfskosten van de restauratie van de Rijksskas voor Ouderdoms-rentebijslag, die bezocht wordt door een zeer groot aantal personeelsleden van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg, die in het gebouw werken waarin die restauratie is ondergebracht. Daar die toestand de algemene onkosten van de Rijksskas voor Ouderdomsrentebijslag bezwaarde, leek het billijk dat het Departement een deel van die uitgaven zou dragen.

2^o Voor het dienstjaar 1955 heeft het Departement een nieuwe verhoging van 450.000 frank aangevraagd.

Deze is bestemd voor de post « individuele terugvorderbare tussenkomsten », welke de werking mogelijk maakt van de « kas van sociale leningen », ingesteld bij de besluiten van 24 en 25 Februari 1954 tot oprichting en inrichting van een sociale dienst bij de diensten van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg en die werden bekendgemaakt in het *Staatsblad* van 4 April 1954.

* *

Artikel 10.

Er wordt gevraagd dat de leden der Commissie van Arbeid en Sociale Voorzorg de « *Revue Belge de Sécurité Sociale* » zouden ontvangen, zoals dit reeds met het *Arbeidsblad* het geval is.

De Voorzitter verklaart dat hij dit bij de Quaestuur zal aanvragen.

* *

Artikel 11.

Een commissielid vraagt welke de oplage is van de « *Revue du Travail* » en van het *Arbeidsblad*.

De « *Revue du Travail* » heeft een oplage van 1.250 en het *Arbeidsblad* van 700 nummers.

* *

Betreffende de artikelen 9, 12, 13, 14, 15, 16 en 17 worden geen vragen gesteld.

* *

Article 18.

A cet article, un commissaire fait remarquer que le crédit de 100.000 francs prévu pour l'équipement des salles de réunion en province, est insuffisant en raison des besoins signalés : à Bruges voilà plus d'un an qu'il manque une salle : une volumineuse correspondance a été échangée et aucun résultat n'a été obtenu.

M. le Ministre répond que son Département n'est pas compétent pour l'immobilier; le crédit ne vise que le mobilier.

Un autre commissaire souligne que les salles de réunion des Commissions Paritaires ne sont pas équipées pour la traduction simultanée; il demande que la question soit mise à l'étude et qu'on la solutionne rationnellement.

M. le Ministre répond que le crédit est insuffisant pour envisager, en 1955, la solution souhaitée; la question, dit-il, est d'ailleurs liée au problème de la Cité administrative qui a en vue la rationalisation de tous les services ministériels.

II. — Subventions.*Article 20.*

Un commissaire soulignant qu'aucune subvention à caractère économique n'était prévue au budget, demande comment seront honorées les dépenses, par exemple dans le cas d'un accidenté du travail dont le patron est considéré comme insolvable.

M. le Ministre répond que, pour ce cas d'espèce, il existe un Fonds de Garantie.

Article 21-8.

Il est demandé, par un commissaire, le détail de la répartition de la subvention de 17,5 millions destinée à contribuer à l'abaissement du prix de la journée d'entretien dans les sanatoriums et préventoriums.

La même répartition est demandée pour les années précédentes.

Artikel 18.

Bij dit artikel merkt een lid op dat het krediet van 100.000 frank voor de uitrusting van vergaderzalen in de provincie ontoereikend is voor de gesignaleerde behoeften; te Brugge mist men reeds meer dan een jaar een zaal; er is een omvangrijke briefwisseling gevoerd, maar dit heeft geen resultaat opgeleverd.

De Minister antwoordt dat zijn Departement niet bevoegd is voor de gebouwen; het krediet heeft slechts betrekking op het meubilair.

Een ander lid onderstreept dat de vergaderzalen van de Paritaire Comité's niet uitgerust zijn op de mondelinge vertaling; hij vraagt dat deze kwestie in studie zou worden genomen en een rationele oplossing zou krijgen.

De Minister antwoordt dat het krediet niet volstaat om in 1955 een gunstige oplossing te kunnen verwachten; deze is trouwens verbonden aan het vraagstuk van het administratief complex, waarmee de rationalisatie wordt beoogd van al de ministeriële diensten.

II. — Toelagen.*Artikel 20.*

Een lid merkt op dat de begroting niet voorziet in toelagen van economische aard en vraagt hoe de kosten zullen worden bestreden, bv. wanneer de werkgever bij een arbeidsongeval als insolvent wordt beschouwd.

De Minister antwoordt dat er voor zulke gevallen een Waarborgfonds bestaat.

Artikel 21-8.

Een lid vraagt om een gedetailleerde opgave van de omslag der toelage van 17,5 miljoen ter bevordering van de verlaging van de prijs per dag onderhoud in de senatoria en preventoria.

Gevraagd wordt deze gegevens ook te verstrekken voor de vorige jaren.

**Subvention destinée à contribuer à l'abaissement du prix de la journée d'entretien
dans les sanatoriums et préventoriums.**

**Toelagen ter bevordering van de verlaging van de prijs per dag onderhoud
in de sanatoria en preventoria.**

ANNÉE 1950 — JAAR 1950

ORGANISMES ASSUREURS — VERZEKERINGSORGANISMEN	Nombre de journées d'hospitalisation — <i>Aantal dagen ziekenhuisverpleging</i>				
	Préventoriums — <i>Preventoria</i>			Sanatoriums — <i>Sanatoria</i>	Centres d'hospitalisat. et de triage — <i>Hospitalisatie- en schiftingscentra</i>
	Intervention —	Intervention —	Intervention —	Intervention —	Intervention —
	<i>Bijdrage</i> 15 fr.	<i>Bijdrage</i> 14 fr.	<i>Bijdrage</i> 13 fr.	<i>Bijdrage</i> 7 fr.	<i>Bijdrage</i> 7 fr.
U. N. Chrétienne. — <i>L. B. Christelijke mut.</i>	61.792	55.711	44.207	377.468	2.073
U. N. Neutre. — <i>L. B. Neutrale mut.</i>	42.312	19.479	6.054	109.927	129
U. N. Socialiste. — <i>N. V. Socialistische mut.</i>	95.785	113.705	30.132	395.070	1.475
U. N. Libérale. — <i>L. B. Liberale mut.</i>	36.722	8.427	1.992	63.337	56
U. N. Professionnelle. — <i>Beroepsmut.</i>	19.129	22.673	12.881	113.137	646
Offices régionaux. — <i>Gew. diensten</i>	1.874	3.087	806	11.450	154
Totaux. — <i>Totalen</i>	257.614	223.082	96.072	1.070.389	4.533

Total général — *Algemeen totaal* : 1.651.690 journées — *dagen*

Subvention. — *Toelage* 3.864.210 fr. 3.123.148 fr. 1.248.936 fr. 7.492.723 fr. 31.731 fr.

Montant total de la subvention — *Totaal bedrag van de toelage* : 15.760.748 fr.

ANNÉE 1951 — JAAR 1951

ORGANISMES ASSUREURS — VERZEKERINGSORGANISMEN	Nombre de journées d'hospitalisation — <i>Aantal dagen ziekenhuisverpleging</i>				
	Préventoriums — <i>Preventoria</i>			Sanatoriums — <i>Sanatoria</i>	Centres d'hospitalisat. et de triage — <i>Hospitalisatie- en schiftingscentra</i>
	Intervention —	Intervention —	Intervention —	Intervention —	Intervention —
	<i>Bijdrage</i> 15 fr.	<i>Bijdrage</i> 14 fr.	<i>Bijdrage</i> 13 fr.	<i>Bijdrage</i> 7 fr.	<i>Bijdrage</i> 7 fr.
U. N. Chrétienne. — <i>L. B. Christelijke mut.</i>	57.319	71.833	36.987	397.865	1.933
U. N. Neutre. — <i>L. B. Neutrale mut.</i>	41.087	23.753	7.341	117.010	461
U. N. Socialiste. — <i>N. V. Socialistische mut.</i>	93.398	114.619	30.089	419.318	1.246
U. N. Libérale. — <i>L. B. Liberale mut.</i>	43.296	8.835	762	60.454	437
U. N. Professionnelle. — <i>Beroepsmut.</i>	26.962	29.471	6.710	104.913	638
Offices régionaux. — <i>Gew. diensten</i>	2.221	4.450	303	10.868	—
Totaux. — <i>Totalen</i>	264.283	252.961	82.192	1.110.428	4.715

Total général — *Algemeen totaal* : 1.714.579 journées — *dagen*

Subvention. — *Toelage* 3.964.245 fr. 3.541.454 fr. 1.068.496 fr. 7.772.996 fr. 33.005 fr.

Montant total de la subvention — *Totaal bedrag van de toelage* : 16.380.196 fr.

ANNÉE 1952 — JAAR 1952

ORGANISMES ASSUREURS — VERZEKERINGSORGANISMEN	Nombre de journées d'hospitalisation — <i>Aantal dagen ziekenhuisverpleging</i>				
	Préventoriums — <i>Preventoria</i>			Sanatoriums — <i>Sanatoria</i>	Centres d'hospitalisat. et de triage — <i>Hospitalisatie- en schiftingscentra</i>
	Intervention —	Intervention —	Intervention —	Intervention —	Intervention —
	<i>Bijdrage</i> 15 fr.	<i>Bijdrage</i> 14 fr.	<i>Bijdrage</i> 13 fr.	<i>Bijdrage</i> 7 fr.	<i>Bijdrage</i> 7 fr.
U. N. Chrétienne. — <i>L. B. Christelijke mut.</i>	70.420	92.451	42.996	442.598	827
U. N. Neutre. — <i>L. B. Neutrale mut.</i> . . .	37.299	18.755	9.228	108.765	101
U. N. Socialiste. — <i>N. V. Socialistische mut.</i>	85.229	98.008	31.868	435.194	799
U. N. Libérale. — <i>L. B. Liberale mut.</i> . . .	40.108	6.404	644	61.793	208
U. N. Professionnelle. — <i>Beroepsmut.</i> . . .	30.038	27.382	4.485	111.806	99
Offices régionaux. — <i>Gew. diensten</i> . . .	3.986	4.539	1.215	11.570	—
Totaux. — <i>Totalen</i>	267.080	247.539	90.436	1.171.726	2.034

Total général — *Algemeen totaal* : 1.778.815 journées — *dagen*Subvention. — *Toelage* 4.006.200 fr. 3.465.546 fr. 1.175.668 fr. 8.202.082 fr. 14.238 fr.Montant total de la subvention — *Totaal bedrag van de toelage* : 16.863.734 fr.

ANNÉE 1953 — JAAR 1953

ORGANISMES ASSUREURS — VERZEKERINGSORGANISMEN	Nombre de journées d'hospitalisation — <i>Aantal dagen ziekenhuisverpleging</i>				
	Préventoriums — <i>Preventoria</i>			Sanatoriums — <i>Sanatoria</i>	Centres d'hospitalisat. et de triage — <i>Hospitalisatie- en schiftingscentra</i>
	Intervention —	Intervention —	Intervention —	Intervention —	Intervention —
	<i>Bijdrage</i> 15 fr.	<i>Bijdrage</i> 14 fr.	<i>Bijdrage</i> 13 fr.	<i>Bijdrage</i> 7 fr.	<i>Bijdrage</i> 7 fr.
U. N. Chrétienne. — <i>L. B. Christelijke mut.</i>	82.839	86.655	43.014	471.889	742
U. N. Neutre. — <i>L. B. Neutrale mut.</i> . . .	36.682	13.963	9.399	104.844	76
U. N. Socialiste. — <i>N. V. Socialistische mut.</i>	70.105	96.816	29.924	460.178	534
U. N. Libérale. — <i>L. B. Liberale mut.</i> . . .	36.665	4.886	1.321	63.406	27
U. N. Professionnelle. — <i>Beroepsmut.</i> . . .	26.886	29.397	5.109	121.557	18
Offices régionaux. — <i>Gew. diensten</i> . . .	2.312	3.315	1.327	13.271	—
Totaux. — <i>Totalen</i>	255.489	235.032	90.094	1.235.145	1.397

Total général — *Algemeen totaal* : 1.817.157 journées — *dagen*Subvention. — *Toelage* 3.832.335 fr. 3.290.448 fr. 1.171.222 fr. 8.646.015 fr. 9.779 fr.Montant total de la subvention — *Totaal bedrag van de toelage* : 16.949.799 fr.

ANNÉE 1954 — JAAR 1954

ORGANISMES ASSUREURS — VERZEKERINGSORGANISMEN	Nombre de journées d'hospitalisation — <i>Aantal dagen ziekenhuisverpleging</i>				
	Préventoriums — <i>Preventoria</i>			Sanatoriums — <i>Sanatoria</i>	Centres d'hospitalisat. et de triage — <i>Hospitalisatie- en schiftingscentra</i>
	Intervention — <i>Bijdrage</i> 15 fr.	Intervention — <i>Bijdrage</i> 14 fr.	Intervention — <i>Bijdrage</i> 13 fr.	Intervention — <i>Bijdrage</i> 7 fr.	Intervention — <i>Bijdrage</i> 7 fr.
U. N. Chrétienne. — <i>L. B. Christelijke mut.</i>	89.034	86.302	44.764	458.819	603
U. N. Neutre. — <i>L. B. Neutrale mut.</i> . . .	57.422	16.749	7.519	106.106	—
U. N. Socialiste. — <i>N. V. Socialistische mut.</i>	43.713	117.579	27.236	465.807	347
U. N. Libérale. — <i>L. B. Liberale mut.</i> . . .	44.511	5.160	1.754	64.649	49
U. N. Professionnelle. — <i>Beroepsmut.</i> . . .	32.670	30.390	3.442	116.579	107
Offices régionaux. — <i>Gew. diensten</i> . . .	3.080	5.003	1.300	15.433	—
Totaux. — <i>Totalen</i>	270.430	261.183	86.015	1.227.393	1.106

Total général — *Algemeen totaal* : 1.846.127 journées — *dagen*Subvention. — *Toelage* 4.056.450 fr. 3.656.562 fr. 1.118.195 fr. 8.591.751 fr. 7.742 fr.Montant total de la subvention — *Totaal bedrag van de toelage* : 17.430.700 fr.

Article 21-11.

Un membre demande à M. le Ministre s'il a l'intention de représenter sa proposition de loi pour les handicapés physiques.

M. le Ministre répond par l'affirmative et qu'il a repris l'examen du projet de loi portant création d'un Fonds de reclassement professionnel et social des Invalides (Doc. Chambre du 2 mai 1946).

Article 21-15.

Un autre membre demande si le montant du crédit porté à cet article sera suffisant.

M. le Ministre répond que ce crédit est basé sur des prévisions établies et qu'en cas d'insuffisance, on peut prévoir des crédits supplémentaires.

Article 21-16.

Cet article visant le montant de la subvention à accorder à l'Œuvre Nationale des Orphelins des Victimes du travail, un Commissaire fait remarquer que, contrairement au libellé de l'article, le projet de budget de cette Œuvre n'a pas été joint en annexe.

Artikel 21-11.

Een lid vraagt aan de Minister of het in zijn bedoeling ligt zijn wetsvoorstel betreffende de lichamelijk gehandicapten opnieuw in te dienen.

De Minister antwoordt hierop bevestigend en deelt mede dat hij het wetsontwerp tot oprichting van een Fonds voor Professionele en Sociale Wederopheffing van de Invaliden (Gedr. St. Kamer, 2 Mei 1946) opnieuw in studie heeft genomen.

Artikel 21-15.

Een ander lid vraagt of het op dit artikel uitgetrokken krediet voldoende is.

De Minister antwoordt dat het steunt op nauwkeurige ramingen en dat bijkredieten kunnen gevraagd worden wanneer het niet mocht volstaan.

Artikel 21-16.

Dit artikel heeft betrekking op het bedrag van de toelage aan het Nationaal Werk voor wezen van arbeidsslachtoffers. Een lid merkt op dat, in tegenstelling met de omschrijving van het artikel, het begrotingsontwerp van deze instelling niet in bijlage is opgenomen.

M. le Ministre promet de faire le nécessaire d'urgence, et ce projet sera joint au présent rapport.

* * *

Les articles 22, 23, 24, 25, 26, 27 ne donnent lieu à aucune discussion.

Article 28-14.

Un Commissaire déclare qu'il ne pourra admettre cet article parce qu'on y applique des réductions successives portant sur la quote-part réservée aux régions.

Mis aux voix le poste 14 de l'article 28 est adopté par 14 voix contre 2 et 5 abstentions.

* * *

Le projet du budget a été adopté par 11 voix contre 6.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
M. REMSON.

Le Président,
A. MOULIN.

De Minister belooft, ten spoedigste het nodige te zullen doen; het ontwerp zal bij dit verslag worden gevoegd.

* * *

De artikelen 22, 23, 24, 25, 26 en 27 geven geen aanleiding tot bespreking.

Artikel 28-14.

Een lid verklaart dit artikel niet te kunnen aannemen, omdat het daarbij bepaalde aandeel voor de streken telkens wordt verminderd.

Artikel 28-14 wordt aangenomen met 14 tegen 2 stemmen bij 5 onthoudingen.

* * *

Het ontwerp van begroting is aangenomen met 11 tegen 6 stemmen.

Dit verslag is eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
M. REMSON.

De Voorzitter,
A. MOULIN.

ANNEXES

BIJLAGEN

ŒUVRE NATIONALE DES ORPHELINS DES VICTIMES DU TRAVAIL.

Rue du Commerce, 3, Bruxelles.

Budget pour l'année 1955.

4. RECETTES.

Art.	DÉSIGNATION DES PRODUITS, DES RUBRIQUES ET DES CHAPITRES	Année budgétaire 1955 - <i>Begrotingsjaar 1955</i>	
		Evaluation des recettes par article (en milliers de francs) <i>Raming van de ontvangsten per artikel (in duizendtallen frank)</i>	Totaux par chapitre (en milliers de francs) <i>Totalen per hoofdstuk (in duizendtallen frank)</i>
	CHAPITRE 41. Produits résultant de l'exercice de la mission statutaire.		
	413. — <i>Revenus financiers.</i>		
413.01	Intérêts sur placements	60	
02	Revenus du portefeuille-titres	—	60
	414. — <i>Recettes exceptionnelles.</i>		
414.01	Donations et legs (à capital abandonné)	2	
04	Bonis sur stock marchandises	—	62
	TOTAUX POUR LE CHAPITRE 41.		62
	CHAPITRE 43. Produits de la vente d'objets patrimoniaux.		
430.06	Titres en portefeuille	—	—
	TOTAUX POUR LE CHAPITRE 43.		—

NATIONAAL WERK VOOR WEZEN VAN DE ARBEIDSSLACHTOFFERS.

Handelsstraat, 3, Brussel.

Begroting voor het jaar 1955.

4. ONTVANGSTEN.

Evaluation des recettes présümées de 1954 (en milliers de francs) — <i>Raming van de vermoede ontvangsten van 1954 (in duizendtallen frank)</i>	Evaluation des recettes effectuées en 1953 (en milliers de francs) — <i>Raming van de ontvangsten gedaan in 1953 (in duizendtallen frank)</i>	AANWIJZING VAN DE OPBRENGSTEN, DE RUBRIEKEN EN DE HOOFDSTUKKEN	Art.
		HOOFDSTUK 41. Opbrengsten voortvloeiend uit de uitoefening van de statutaire opdracht.	
		413. — <i>Financiële inkomsten.</i>	
—	75	Interesten op beleggingen	413.01
58	76	Inkomsten van de effecten-portefeuille	02
		414. — <i>Uitzonderingsontvangsten.</i>	
2	42	Schenkingen en legaten (met afgestaan kapitaal).	414.01
—	34	Boni op warenvoorraad	04
60	227	TOTALEN VOOR HOOFDSTUK 41.	
		HOOFDSTUK 43. Opbrengsten van de verkoop van patrimoniale voorwerpen.	
—	1.341	Effecten in portefeuille	430.06
—	1.341	TOTALEN VOOR HOOFDSTUK 43.	

Art.	DÉSIGNATION DES PRODUITS, DES RUBRIQUES ET DES CHAPITRES	Année budgétaire 1955 - <i>Begrotingsjaar</i> 1955	
		Evaluation des recettes par article (en milliers de francs) — <i>Raming van de ontvangsten per artikel (in duizendtallen frank)</i>	Totaux par chapitre (en milliers de francs) — <i>Totalen per hoofdstuk (in duizendtallen frank)</i>
	CHAPITRE 44. Recettes financières patrimoniales. 444. — <i>Recettes particulières.</i>		
444.03	Produits divers du patrimoine immobilier.	160	160
	TOTAUX POUR LE CHAPITRE 44. . .		160
	CHAPITRE 45. Intervention de l'Etat, des provinces et des communes.		
450.01	Intervention de l'État (à fonds perdus)	13.010	
02	Interventions des provinces (à fonds perdus)	18	
03	Interventions des communes (à fonds perdus)	10	13.038
	TOTAUX POUR LE CHAPITRE 45. . .		13.038
	TOTAUX POUR LES RECETTES . . .		13.260

Evaluation des recettes présumées de 1954 (en milliers de francs) — <i>Raming van de vermoede ontvangsten van 1954</i> (in duizendtallen frank)	Evaluation des recettes effectuées en 1953 (en milliers de francs) — <i>Raming van de ontvangsten gedaan in 1953</i> (in duizendtallen frank)	AANWIJZING VAN DE OPBRENGSTEN, DE RUBRIEKEN EN DE HOOFDSTUKKEN	Art.
161	161	HOOFDSTUK 44. Financiële patrimoniumontvangsten. <i>444. — Bijzondere ontvangsten.</i> Diverse opbrengsten van het onroerend patrimonium	444.03
161	161	TOTALEN VOOR HOOFDSTUK 44.	
13.010 19 9	12.075 18 9	HOOFDSTUK 45. Tussenkomen van de Staat, de provinciën en de gemeenten. Tussenkomen van de Staat (niet terugvorderbaar) Tussenkomen der provinciën (niet terugvorderbaar) Tussenkomen der gemeenten (niet terugvorderbaar)	450.01 02 03
13.038	12.102	TOTALEN VOOR HOOFDSTUK 45.	
13.261	13.831	TOTALEN VOOR DE ONTVANGSTEN.	

ŒUVRE NATIONALE DES ORPHELINS DES VICTIMES DU TRAVAIL.

Rue du Commerce, 3, Bruxelles.

Budget pour l'année 1955.

5. DEPENSES.

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES, DES RUBRIQUES ET DES CHAPITRES	Année budgétaire 1955 - <i>Begrotingsjaar 1955</i>	
		Montant des crédits par article (en milliers de francs) <i>Bedrag der kredieten per artikel (in duizendtallen frank)</i>	Montant des crédits par rubrique et par chapitre (en milliers de francs) <i>Bedrag der kredieten per rubriek en per hoofdstuk (in duizendtallen frank)</i>
	CHAPITRE 51. Paielements aux personnes attachées à l'organisme. 511. — <i>Personnel.</i>		
511.01	Rémunérations du personnel de cadre (personnel statutaire). . .	1.981	
04	Charges sociales dérivant de la législation sociale. Part patronale.	200	
05	Charges sociales extra-légales. — Intervention patronale. . .	131	
06	Service social	5	2.317
	513. — <i>Frais de représentation et déplacements.</i>		
513.01	Représentation	10	
02	Déplacements	138	148
	TOTAUX POUR LE CHAPITRE 51. . .		2.465
	CHAPITRE 52. Paiement à des tiers pour prestations, fournitures, travaux, etc., ayant pour objet des services ou des biens non suscep- tibles d'être inventoriés. 521. — <i>Locaux et matériel.</i>		
521.01	Loyer des locaux, contributions foncières et charges complémentaires	21	
03	Entretien et réparation des locaux	65	
04	Entretien et réparation du matériel et du mobilier.	5	

NATIONAAL WERK VOOR WEZEN VAN DE ARBEIDSSLACHTOFFERS.

Handelsstraat, 3, Brussel.

Begroting voor het jaar 1955.

5. UITGAVEN.

Montant des crédits prévus pour 1954 (en milliers de francs)	Dépenses probables de l'année 1953 (en milliers de francs)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN, VAN DE RUBRIEKEN EN DE HOOFDSTUKKEN	Art.
—	—		
<i>Bedrag der voor 1954 uitgetrokken kredieten</i>	<i>Vermoedelijke uitgaven van het jaar 1953</i>		
<i>(in duizendtallen frank)</i>	<i>(in duizendtallen frank)</i>		
		HOOFDSTUK 51.	
		Betalingen aan personen aan de instelling verbonden.	
		511. — <i>Personeel.</i>	
1.960	1.933	Bezoldigingen van het kaderpersoneel (personeel in statutair rechts- verband).	511.01
200	187	Sociale lasten voortspuitend uit de sociale wetgeving.— Werkgevers- aandeel.	04
131	127	Extra-wettelijke sociale lasten. — Werkgeverstussenkomst . . .	05
—	—	Sociale Dienst	06
		513. — <i>Representatie- en verplaatsingskosten.</i>	
3	1	Representatie	513.01
132	136	Verplaatsingen	02
2.426	2.384	TOTALEN VOOR HOOFDSTUK 51.	
		HOOFDSTUK 52.	
		Betalingen aan derden voor prestaties, leveringen, werken, enz., die tot voorwerp hebben diensten of goederen niet vatbaar om geïnventariseerd te worden.	
		521. — <i>Lokalen en materieel.</i>	
—	—	Huur van lokalen, grondbelastingen en bijkomende lasten . . .	521.01
40	42	Onderhoud en herstel van lokalen	03
3	4	Onderhoud en herstel van materieel en meubilair	04

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES, DES RUBRIQUES ET DES CHAPITRES	Année budgétaire 1955 - Begrotingsjaar 1955	
		Montant des crédits par article (en milliers de francs) — <i>Bedrag der kredieten per artikel (in duizendtallen frank)</i>	Montant des crédits par rubrique et par chapitre (en milliers de francs) — <i>Bedrag der kredieten per rubriek en per hoofdstuk (in duizendtallen frank)</i>
521.05	Assurances	6	
07	Produits de consommation :		
	a) combustibles	25	
	b) énergie électrique	15	
	c) eau	3	
	d) gaz	4	
			144
	522. — Bureau.		
522.01	Frais de bureau généralement quelconques	166	
	a) fournitures de bureau 45		
	b) affranchissement du courrier 43		
	c) téléphone et télégraphe 10		
	d) documentation (journaux et périodiques) 3		
	e) petit matériel de bureau 1		
	f) frais de banque et de C.C.P. 21		
	g) frais des comités 40		
	h) divers 3		
			166
	525. — Charges financières.		
525.01	Intérêts sur emprunts	63	
			63
	TOTAUX POUR LE CHAPITRE 52.		373
	CHAPITRE 53.		
	Paiements à des tiers, par suite de l'exercice par l'organisme, de sa mission statutaire.		
	532. — Interventions à fonds perdus en faveur des orphelins des victimes du travail.		
532.01	Assistances de toute nature au profit des protégés de l'Œuvre.	10.085	
	a) Allocations mensuelles et intervention dans les frais de pension en internat 700		
	b) Subsidés pour préparation professionnelle. 3.000		
	c) Assistances spéciales 1.600		
	d) Habillement et literies 4.000		
	e) Assistances aux orphelins assimilés aux orphelins du travail 785		
			10.085
	TOTAUX POUR LE CHAPITRE 53.		10.085

Montant des crédits prévus pour 1954 (en milliers de francs) — <i>Bedrag der voor 1954 uitgetrokken kredieten (in duizendtallen frank)</i>	Dépenses probables de l'année 1953 (en milliers de francs) — <i>Vermoedelijke uitgaven van het jaar 1953 (in duizendtallen frank)</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN, VAN DE RUBRIEKEN EN DE HOOFDSTUKKEN	Art.
6	6	Verzekeringen	521.05
		Verbruiksprodukten :	07
25	15	a) brandstoffen;	
15	10	b) elektrische energie;	
3	2	c) water;	
4	3	d) gas.	
		522. — <i>Kantoor</i>	
166	142	Allerhande kantoorkosten :	522.01
		a) kantoorbenodigdheden	45
		b) frankeerkosten	43
		c) telefoon en telegraaf	10
		d) documentatie (dagbladen en tijdschriften)	3
		e) klein kantooarmaterieel	1
		f) bank- en P.C.R.-kosten	21
		g) onkosten der comité's	40
		h) diverse	3
		525. — <i>Financiële lasten.</i>	
137	111	Interesten op leningen	525.01
399	335	TOTALEN VOOR HOOFDSTUK 52.	
		HOOFDSTUK 53.	
		Betalingen aan derden voortvloeiend uit de uitoefening door de instelling van haar statutaire opdracht.	
		532. — <i>Niet-terugvorderbare tussenkomsten ten bate van de wezen van de arbeidsslachtoffers.</i>	
10.250	9.413	Steunverleningen van alle aard ten bate van de beschermelingen van het Werk.	532.01
		a) Maandelijks steunverleningen en tussenkomst in de onderhoudskosten in internaat	700
		b) Toelagen voor beroepsvoorbereiding	3.000
		c) Bijzondere steunverleningen	1.600
		d) Kleding en beddegoed	4.000
		e) Steunverleningen aan de kinderen gelijkgesteld met de arbeidswezen	785
10.250	9.413	TOTALEN VOOR HOOFDSTUK 53.	

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES, DES RUBRIQUES ET DES CHAPITRES	Année budgétaire 1955 - Begrotingsjaar 1955	
		Montant des crédits par article (en milliers de francs)	Montant des crédits par rubrique et par chapitre (en milliers de francs)
		— <i>Bedrag der kredieten per artikel (in duizendtallen frank)</i>	— <i>Bedrag der kredieten per rubriek en per hoofdstuk (in duizendtallen frank)</i>
	CHAPITRE 55.		
	Paielements à des tiers pour l'acquisition de biens patrimoniaux.		
550.02	Mobilier (renouvellement)	10	
03	Machines (renouvellement)	5	
04	Matériel (renouvellement)	—	15
	TOTAUX POUR LE CHAPITRE 55. . .		15
	CHAPITRE 56.		
	Paielement à des tiers par suite d'opérations financières en principal.		
560.01	Amortissements d'emprunts	322	322
	TOTAUX POUR LE CHAPITRE 56. . .		322
	TOTAUX POUR LES DÉPENSES . . .		13.260

Montant des crédits prévus pour 1954 (en milliers de francs) — <i>Bedrag der voor 1954 uitgetrokken kredieten (in duizendtallen frank)</i>	Dépenses probables de l'année 1953 (en milliers de francs) — <i>Vermoedelijke uitgaven van het jaar 1953 (in duizendtallen frank)</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN, VAN DE RUBRIEKEN EN DE HOOFDSTUKKEN	Art.
—	—	HOOFDSTUK 55. Betalingen aan derden voor aankoop van patrimoniale goederen.	
8 -	7	Roerende goederen (vernieuwing)	550.02
7	6	Machines (vernieuwing)	03
		Materieel (vernieuwing)	04
15	13	TOTALEN VOOR HOOFDSTUK 55.	
		HOOFDSTUK 56. Betalingen aan derden voortvloeiende uit financiële kapitaalverrichtingen.	
169	1.465	Delgingen van leningen	560.01
169	1.465	TOTALEN VOOR HOOFDSTUK 56.	
13.261	13.610	TOTALEN VOOR DE UITGAVEN.	

QUESTION.

1. Quels sont, pour le dernier exercice connu, les arriérés pour la sécurité sociale. Si possible par province et par groupe d'industries.

2. En ce qui concerne les critères de l'assurance-maladie :

a) quelles sont les cotisations et les allocations qui reviennent à chacune des unions nationales d'après les bons de cotisation;

b) quelles sont les cotisations après application des critères;

c) quels sont les frais généraux pour le calcul des critères.

3. Frais d'administration :

a) quels ont été les frais d'administration pour chacun des organismes assureurs pour le dernier exercice connu;

b) quels ont été les frais d'administration pour le F.N.A.M.I.;

c) quel a été le total des frais d'administration;

d) quelle est l'estimation des frais d'administration pour l'organisation :

1^o du Conseil Supérieur du contrôle médical;

2^o du Service de rééducation;

3^o du Service national d'invalidité.

4. Quel est le nombre de médecins qui doivent entrer en fonction comme conseiller ou contrôleur, suivant le nouvel arrêté ?

Ceci par rapport au nombre de membres.

5. Invalides : pour l'exercice 1953 et les précédents.

Nombre d'invalides par organisme assureur, à subdiviser par branches d'activité, les chefs de famille ou isolés, par sexe et, lorsqu'il s'agit de femmes, mariées ou célibataires, par groupe d'âge.

6. Contrôle : exercice 1953 — nombre de jours de contrôle par le F.N.A.M.I. et ce par organisme assureur.

7. Dépenses par organisme assureur pour l'exercice 1953 et par service : service médico-pharmaceutique — soins spéciaux — chirurgie, etc.

RÉPONSE.

1. *Solde débiteur en cotisations de Sécurité Sociale au 31 décembre 1953 par provinces.*

	En millions de francs.
Anvers	357
Brabant	620
Flandre Occidentale	162

VRAAG.

1. Welke zijn, over het laatst bekende dienstjaar, de achterstallige bijdragen voor de maatschappelijke zekerheid ? Indien mogelijk per provincie en per nijverheidsgroep.

2. Wat betreft de ziekteverzekering in verband met de criteria :

a) welke zijn de bijdragen en toelagen welke aan elke Landsbond zouden toekomen volgens de ingediende bijdragebons;

b) welke zijn de bijdragen na toepassing van de criteria;

c) welke zijn de algemene onkosten ter berekening dezer criteria.

3. Bestuurskosten :

a) welke waren de bestuurskosten van ieder verzekeringsorganisme over het laatst gekende dienstjaar;

b) welke waren de bestuurskosten van het Rijksfonds;

c) welke was het totaal der bestuurskosten;

d) welke is de raming der bestuurskosten voor het inrichten van :

1^o Hoge Raad voor geneeskundig toezicht;

2^o Herscholingsdienst;

3^o Nationale Invaliditeitsdienst.

4. Welk is het getal geneesheren die in dienst moeten komen als adviseur of controleur volgens het nieuw besluit ?

Dit in verhouding tot het ledental.

5. Invaliden : over 1953 en vorige dienstjaren.

Getal invaliden per verzekeringsorganisme, in te delen per nijverheidsgroep, gezinshoofden of alleenstaanden — per geslacht en wat de vrouwen betreft gehuwde of niet gehuwde — per leeftijdsgroep.

6. Contrôle : dienstjaar 1953 — aantal dagen contrôle door R.V.Z.I. en dit per verzekeringsorganisme.

7. Uitgaven per verzekeringsorganisme over het dienstjaar 1953 en per dienst : medico-pharmaceutisch dienst — speciale verzorging — heelkunde, enz.

ANTWOORD.

1. *Debetsaldo inzake bijdragen voor Maatschappelijke Zekerheid op 31 December 1953 per provincie.*

	In millioenen franken.
Antwerpen	357
Brabant	620
West-Vlaanderen	162

Flandre Orientale	161
Hainaut	181
Liège	212
Limbourg	33
Luxembourg	32
Namur	74

1.832

*Solde débiteur des cotisations
de sécurité sociale par branches d'activité
au 30 septembre 1953.*

En millions
de francs.

01 Agriculture, élevage	25,7
02 Sylviculture, chasse	2,7
03 Pêche	2,6
04 Extraction des charbons, minerais, et minéraux divers	0,5
05 Extraction de pierres à bâtir et autres matériaux utilisés principalement pour la construction	28,0
06 Industries des denrées alimentaires .	58,0
07 Industries des boissons, distillerie .	14,0
08 Industries du tabac	1,3
09 Industries des huiles et graisses ani- males et végétales, y compris la margarine	0,3
10 Industries chimiques non dénommées ailleurs	20,6
11 Industries du caoutchouc	7,3
12 Industries du bois et liège	149,0
13 Industries du papier, fabrications d'articles en papier et carton	11,8
14 Impression, reliure, photographie . .	47,5
15 Industries des cuirs et peaux	17,8
16 Industries textiles	70,2
17 Confection d'articles d'habillement et articles divers confectionnés en tissus .	137,9
18 Production et distribution d'électricité, de gaz et de chaleur, service des eaux .	18,9
19 Industries dérivées des combustibles minéraux	1,5
20 Industries des minéraux non métal- liques	93,3
21 Fonte, moulage, laminage, forgeage et étirage des métaux communs	31,3
22 Fabrication d'articles de métaux com- muns non dénommés ailleurs	84,0
23 Fabrication de machines, y compris tous les appareils électriques, véhi- cules, navires et aéronefs	210,0
24 Industries des instruments d'horlogerie et bijouterie	21,4
25 Industries manufacturières diverses non dénommées ailleurs	11,6

Oost-Vlaanderen	161
Henegouwen	181
Luik	212
Limburg	33
Luxemburg	32
Namen	74

1.832

*Debetsaldo inzake bijdragen
voor maatschappelijke zekerheid
naar bedrijfstak op 30 September 1953.*

In miljoenen
franken.

01 Landbouw, veeteelt	25,7
02 Bosbouw, jacht	2,7
03 Visserij	2,6
04 Ontginning van steenkool, erts, en diverse delfstoffen	0,5
05 Ontginning van bouwsteen en andere vooral in het bouwbedrijf aange- wende materialen	28,0
06 Voedingswarenbereiding	58,0
07 Drankbereiding, stokerij	14,0
08 Tabakbewerking	1,3
09 Dierlijke en plantaardige oliën en vet- stoffen, margarine inbegrepen	0,3
10 Chemische nijverheid, niet elders ver- meld	20,6
11 Rubberindustrie	7,3
12 Hout- en kurkbewerking	149,0
13 Papiernijverheid, vervaardiging van papier en kartonnen artikelen	11,8
14 Drukwerk, boekbinderij, fotografie .	47,5
15 Huiden- en lederindustrie	17,8
16 Textielnijverheid	70,2
17 Confectie van kledingsartikelen en van diverse stoffenartikelen	137,9
18 Productie en distributie van gas, warmte en electriciteit, waterdienst .	18,9
19 Derivaten van minerale brandstoffen .	1,5
20 Bedrijven van niet-metalen delfstoffen	93,3
21 Metaalgieterijen, -pletterijen, -smede- rijen en -trekkerijen	31,3
22 Vervaardiging van artikelen uit gewoon metaal, niet elders vermeld	84,0
23 Machineconstructie, elektrische toe- stellen, vervoermiddelen, schepen en vliegtuigen inbegrepen	210,0
24 Uurwerkinstrumenten- en juwelen- nijverheid	21,4
25 Diverse verwerkende bedrijven, niet elders vermeld	11,6

26 Industries manufacturières mal désignées	9,6	26 Diverse recuperatie- en afvalbedrijven	9,6
27 Industries du bâtiment et de la construction, y compris les réparations et les travaux d'entretien	593,0	27 Bouwbedrijf, met inbegrip van de herstellingen en de onderhoudswerken	593,0
28 Industries des transports	42,7	28 Transportbedrijf	42,7
29 Postes, télégraphes et téléphones (sauf les services publics), stations de T.S.F.	—	29 Post, telegraaf en telefoon (met uitzondering van de openbare diensten) stations voor draadloze telegrafie	—
32 Commerce de gros et de détail d'alimentation	70,2	32 Voedingsgroot- en -kleinhandel	70,2
33 Commerce de gros et de détail d'alimentation à rayons multiples	22,3	33 Voedingsgroot- en -kleinhandel met talrijke afdelingen	22,3
34 Finances, banques, assurances	1,8	34 Financiën, banken, verzekeringen	1,8
35 Agences diverses et agences mixtes	16,0	35 Diverse en gemengde agentschappen	16,0
36 Hôtels, restaurants, cafés	60,3	36 Hôtels, restaurants, cafés	60,3
37 Entreprises de nettoyage et d'entretien des lieux et locaux, soins personnels	26,3	37 Ondernemingen voor het schoonmaken en het onderhoud van plaatsen en lokalen, persoonsverzorging	26,3
38 Services Secrétariats privés	0,3	38 Diensten private secretariaten	0,3
39 Récréation et divertissements, sports	24,2	39 Ontspanning en vermaak, sport	24,2
40 Médecins, soins aux malades et infirmes	2,5	40 Geneesheren, verzorging van zieken en gebrekkigen	2,5
41 Médecine animale	—	41 Diergeneeskunde	—
42 Pharmacie	0,7	42 Apotheken	0,7
43 Croix-Rouge de Belgique et autres	—	43 Rode-Kruis van België en andere	—
44 Services sanitaires non dénommés ailleurs	—	44 Gezondheidsdiensten, niet elders vermeld	—
45 Pompes funèbres, cimetières, fours crématoires	0,1	45 Teraardebestellingen, begraafplaatsen, lijkverbrandingsovens	0,1
50 Etablissements d'instruction	11,5	50 Onderwijsinstellingen	11,5
51 Arts, sciences, services d'information publique	0,4	51 Kunsten, wetenschappen, diensten voor openbare voorlichting	0,4
52 Religions	0,7	52 Godsdiensten	0,7
60 Administrations de l'Etat	0,1	60 Rijksbesturen	0,1
61 (n'existe plus) Ministère du Combustible et Administration générale des pensions	—	61 (bestaat niet meer) Ministerie van Energie en Brandstof en Algemeen Bestuur der Pensioenen	—
62 Administrations des Provinces	—	62 Provinciebesturen	—
63 Administrations communales	4,9	63 Gemeentebesturen	4,9
65 Organismes internationaux à caractère officiel	—	65 Internationale organismen met officieel karakter	—
66 Postes, télégraphes et téléphones (services publics)	—	66 Post, telegraaf en telefoon (overheidsdiensten)	—
67 Institutions parastatales et autres institutions des services publics non dénommées ailleurs	—	67 Parastatale instellingen en andere niet elders vermelde openbare instellingen	—
68 Services et organisations privés d'intérêt général	1,7	68 Private diensten en organisaties van algemeen nut	1,7
69 Assurances sociales	0,3	69 Sociale verzekeringen	0,3

Au 30 novembre 1954, les arriérés s'élevaient à 2.087.000.000 fr. Il est à observer que 90 % de l'arriéré sont couverts par des décisions judiciaires; 613.000.000 fr. font l'objet de jugements déclaratifs de faillite. Il n'est pas possible dans le délai accordé, de fournir les renseignements par province et par groupe d'industrie.

Op 30 November 1954 beliepen de achterstallige bijdragen 2.087.000.000 frank. Er zij opgemerkt dat 90 % van de achterstallen gedekt zijn door gerechtelijke beslissingen; 613.000.000 frank zijn betrokken in faillietverklarende vonnissen. Het is niet mogelijk binnen de gestelde tijd de gevraagde inlichtingen per provincie en per bedrijfstak te verstrekken.

2. a) Les chiffres suivants représentent la situation proportionnelle de 1952 qui serait résultée du système de répartitions des cotisations selon la valeur des bons de cotisation.

2. a) De volgende cijfers geven een beeld van de verhoudingen die in 1952 zouden voortgevloeid zijn uit het stelsel van de omslag der bijdragen volgens de waarde van de bijdragebons.

	Recettes directes — <i>Directe inkomsten</i>	Compensation au F.N.A.M.I. — <i>Compensatie bij het R.V.Z.I.</i>	Totaux — <i>Totaal</i>
A.N.C. — L.C.M.	2.091.000.000	43.000.000	2.134.000.000
U.N.N. — N.L.B.	553.000.000	26.000.000	579.000.000
U.N.S. — N.V.S.M.	2.041.000.000	103.000.000	2.144.000.000
U.N.L. — L.L.B.	316.000.000	13.000.000	329.000.000
U.N.P. — N.V.B.M.	666.000.000	18.000.000	684.000.000
O.R. — G.D.	92.000.000	2.000.000	94.000.000
TOTAUX. — TOTALEN	5.759.000.000	205.000.000	5.964.000.000

b) A.N.C. fr. 2.103.000.000
 U.N.N. 576.000.000
 U.N.S. 2.155.000.000
 U.N.L. 341.000.000
 U.N.P. 684.000.000
 O.R. 105.000.000
 Total . . fr. 5.964.000.000

b) L.C.M. fr. 2.103.000.000
 N.L.B. 576.000.000
 N.V.S.M. 2.155.000.000
 L.L.B. 341.000.000
 N.V.B.M. 684.000.000
 G.D. 105.000.000
 Totaal . . fr. 5.964.000.000

c) Il n'est pas possible de les fixer exactement sans une enquête approfondie au sein des organismes assureurs; les estimations sont de 40 à 60 millions.

c) Het is niet mogelijk dit juist te bepalen zonder grondig onderzoek bij de verzekeringsorganismen; naar raming belooft het 40 tot 60 miljoen.

3. a) Les frais d'administration pour 1953 s'élèvent pour les organismes assureurs (sans les médecins-conseil, les infirmières-visiteuses et les visiteurs des malades) :

A.N.C. fr. 161.623.417
 U.N.N. 46.481.154
 U.N.S. 164.147.091
 U.N.L. 25.644.410
 U.N.P. 59.460.115
 O.R. 10.297.277
 Fr. 467.653.464 (1953)

3. a) De administratiekosten van elk verzekeringsorganisme bedragen voor 1953 (de adviserende artsen, de verpleegsters-bezoeksters en de ziekenbezoekers niet medegerekend) :

L.C.M. fr. 161.623.417
 N.L.B. 46.481.154
 N.V.S.M. 164.147.091
 L.L.B. 25.644.410
 N.V.B.M. 59.460.115
 G.D. 10.297.277
 Fr. 467.653.464 (1953)

b) Les frais d'administration du F.N.A.M.I. s'élèvent à 39.588.419 francs (1953), auxquels il faut ajouter des frais divers de l'assurance en général, de réunions du Comité permanent, du Comité national, des conseils techniques, des commissions contentieuses et d'autres frais qui n'ont rien de commun avec ces frais d'administration pour 33.709.487 francs.

b) De administratiekosten van het R.V.Z.I. beliepen 39.588.419 frank (1953), waarbij 33 miljoen 709.487 frank komt voor allerlei kosten van de verzekering over 't algemeen, van de vergaderingen van het Vast Comité, het Nationaal Comité, de technische raden, de commissies in betwiste zaken, en andere, die evenwel met die administratiekosten niets gemeens hebben.

c) Le total s'élève, pour 1953, à 540.951.370 fr. (sans les frais des médecins-conseil, des infirmières-visiteuses et des visiteurs de malades des organismes assureurs, qui s'élèvent à 151.543.753 francs).

d) La question est à l'étude au sein du Gouvernement.

4. La situation exacte des organismes assureurs, quant au nombre de médecins-conseil dont ils disposent n'étant pas connue, il est impossible de répondre à cette question dans le délai accordé.

5. Dans le délai accordé, je dois me borner aux renseignements suivants (30 juin 1953) :

U.N.C.	15.217
U.N.N.	4.760
U.N.S.	18.714
U.N.L.	2.587
U.N.P.	4.385
O.R.	580

46.243

6. Contrôle :

Deux premiers mois de 1953 : contrôle des indices statistiques, quatre enquêtes spéciales et 8 jours $\frac{1}{2}$ de visites qui n'ont pas eu lieu pour des causes diverses.

Contrôle ordinaire :

Chrétiens	639 jours
Neutres	230 jours
Socialistes	337 jours
Libéraux	122 jours
Professionnelles	158 jours
Offices régionaux	45 jours

Contrôle frontalier :

Chrétiens	45 jours
Neutres	8 jours $\frac{1}{2}$
Socialistes	26 jours $\frac{1}{2}$
Libéraux	17 jours $\frac{1}{2}$
Professionnelles	3 jours $\frac{1}{2}$
Offices régionaux	1 jour $\frac{1}{2}$

c) Het totaal bedraagt, voor 1953, 540.951.370 fr. (de kosten van de adviserende artsen, de verpleegsters-bezoeksters en de ziekenbezoekers van de verzekeringsorganismen, die 151.543.753 frank bedragen, niet medegerekend).

d) Het vraagstuk wordt door de Regering bestudeerd.

4. Aangezien het aantal adviserende artsen waarover de verzekeringsorganismen beschikken, niet juist bekend is, kan deze vraag niet binnen de gestelde tijd worden beantwoord.

5. Gelet op de gestelde tijd, moet ik mij beperken tot de volgende inlichtingen (30 Juni 1953) :

L.C.M.	15.217
N.I.B.	4.760
N.V.S.M.	18.714
L.L.B.	2.587
N.V.B.M.	4.385
G.D.	580

46.243

6. Contrôle.

Eerste twee maanden van 1953 : contrôle van de statistische indices, vier bijzondere onderzoeken en 8 $\frac{1}{2}$ bezoekdagen die om verscheidene redenen niet hebben plaatsgehad.

Gewone contrôle :

Christelijke	639 dagen
Neutrale	230 dagen
Socialistische	337 dagen
Liberales	122 dagen
Beroepsmutualiteiten	158 dagen
Gewestelijke Diensten	45 dagen

Contrôle grensarbeiders :

Christelijke	45 dagen
Neutrale	8 dagen $\frac{1}{2}$
Socialistische	26 dagen $\frac{1}{2}$
Liberales	17 dagen $\frac{1}{2}$
Beroepsmutualiteiten	3 dagen $\frac{1}{2}$
Gewestelijke Diensten	1 dag $\frac{1}{2}$

7° Dépenses par organisme assureur pour l'exercice 1953 et par service :
médico-pharmaceutique, frais spéciaux, chirurgie, etc.

7° Uitgaven per verzekeringsorganisme voor het dienstjaar 1953 en per dienst :
medico-pharmaceutische, bijzondere zorgen, heekunde, enz.

7^o Dépenses par organisme assureur pour l'exercice 1953 et par service : médico-pharmaceutique, frais spéciaux, chirurgie, etc.

SERVICES — DIENSTEN	A.N. Chrétienne — Lb. Christ. Mut.	U.N. Neutre — Neutrale Lb.
	Montants — Bedrag	Montants — Bedrag
SOINS DE SANTÉ. GEZONDHEIDSZORG.		
Honoraires. — <i>Honoraria</i>	265.521.834	68.345.195
Médicaments. — <i>Geneesmiddelen</i>	248.185.746	81.825.468
Soins spéciaux. — <i>Bijzondere verzorging</i>	215.488.309	69.962.419
Hospitalisation. — <i>Verpleging ziekenhuis</i>	147.234.655	32.934.086
Chirurgie. — <i>Heelkunde</i>	135.050.568	33.689.239
Maternité. — <i>Moederschap</i>	88.854.306	12.604.150
Cancer. — <i>Kanker</i>	18.690.018	7.155.539
Tuberculose. — <i>Tuberculose</i>	113.394.933	29.348.813
Poliomyélite. — <i>Poliomyelitis</i>	1.417.376	—
Maladies mentales. — <i>Geestesziekten</i>	4.016.920	—
Rééducation des malades. — <i>Herscholing zieken</i>	176.234	12.638
S/Total soins de santé. — <i>S/Totaal gezondheidszorg</i>	1.238.030.899	335.877.547
Infirmière-visit. — <i>Verpleegsters-bezoeksters</i>	28.148.965	4.389.125
Médico-Social. — <i>Medisch-Sociale dienst</i>	18.801.444	2.041.232
Visit. de malades. — <i>Ziekenbezoek</i>	7.287.357	2.015.192
Total soins de santé. — <i>Totaal gezondheidszorg</i>	1.292.268.665	355.123.096
INDEMNITÉS. VERGOEDINGEN.		
Incapacité primaire. — <i>Primaire ongeschiktheid</i>	457.934.653	113.031.504
Invalidité 1 ^{re} période. — <i>Invaliditeit 1^{ste} periode</i>	71.771.121	22.011.124
Invalidité 2 ^e période. — <i>Invaliditeit 2^e periode</i>	259.120.074	79.393.493
Repos accouchement. — <i>Rust bevalling</i>	34.640.488	6.917.975
Décès. — <i>Overlijden</i>	14.967.089	5.751.411
Total des indemnités. — <i>Totaal vergoedingen</i>	838.433.425	227.105.507
Total des prestations. — <i>Totaal uitkeringen</i>	2.130.702.090	282.228.603
Frais administratifs. — <i>Administratiekosten</i>	161.623.417	46.481.154
Total général des dépenses. — <i>Algemeen totaal uitgaven</i>	2.292.325.507	628.709.757

7^o Uitgaven per verzekeringsorganisme voor het dienstjaar 1953 en per dienst : medico-pharmaceutische, bijzondere zorgen, heelkunde, enz.

U.N. Socialiste N.V. Soc. Mut.	U.N. Libérale Libérale Lb.	U.N. Profession. N.V. Beroepsmut.	Off. Régionaux Gewest. Diensten	Totaux Totaal	% du total
Montants Bedrag	Montants Bedrag	Montants Bedrag	Montants Bedrag	Montants Bedrag	% van het totaal
240.943.240	40.925.238	82.791.540	9.056.220	707.583.267	10,99
285.522.574	41.673.935	88.038.914	8.189.723	754.436.360	11,72
248.246.954	33.983.638	76.428.050	8.829.551	652.938.921	10,14
135.434.213	22.176.565	37.755.831	7.207.633	382.742.983	5,94
127.978.615	21.037.544	40.196.953	4.456.101	362.409.020	5,63
50.828.935	9.168.172	17.405.511	2.204.308	181.165.382	2,81
21.345.876	3.868.935	5.863.915	900.668	57.824.951	0,90
116.248.896	18.663.740	37.938.722	5.219.741	320.814.845	4,98
328.409	117.554	321.999	47.097	2.232.435	0,04
77.267	—	—	17.181	4.111.368	0,06
192.373	25.105	19.139	17.577	443.066	0,01
1.227.147.352	101.640.426	387.760.574	46.145.800	3.426.602.598	—
19.676.331	4.852.388	4.794.105	1.533.919	63.385.833	0,99
24.501.497	6.724.787	7.481.027	708.366	71.058.353	1,10
4.186.974	1.209.999	2.400.045	—	17.099.567	0,27
1.275.503.154	204.427.600	402.435.751	48.388.085	3.578.146.351	55,58
465.784.593	68.921.462	134.590.674	30.799.434	1.271.062.320	19,74
82.724.036	12.682.494	21.046.686	2.762.333	212.997.794	3,31
306.445.087	44.217.166	76.010.143	9.315.952	774.501.915	12,03
29.274.241	5.075.973	6.772.907	650.535	83.232.119	1,29
19.794.242	2.830.100	6.117.958	647.875	50.108.675	0,78
904.022.199	133.727.195	244.538.368	44.176.129	2.392.002.823	37,15
2.179.525.353	338.154.795	646.974.119	92.564.214	5.970.149.174	92,73
164.147.091	25.644.410	59.460.115	10.297.277	467.853.464	7,27
2.343.672.444	363.799.205	706.434.234	102.861.491	6.437.802.638	100,—